

- oraz tymczasowo owrozdzenia. • Po zastosowaniu plastra skóra może mieć przerw czas białe zabarwienie.
- Gdy opatrunek dotyka zdrowiej skóry wokół kurczajki, może dojść do podrażnienia. Jeśli tak się stanie, należy tymczasowo zaprzestać stosowania plastra do ustąpienia podrażnienia.
- Jeśli którekolwiek działanie niepożądane się zastryży lub jeśli wystąpią działania niepożądane niewymienione w tej ulotce, należy skontaktować się z lekarzem lub farmaceutą.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Składniki: pianka poliuretanowa, klej akrylowy, kwas salicylowy i azorubina.

## HU SZEMŐLCS TAPASZ – LÁBFEJEN MEGJELENŐ SZEMŐLCSRE

Szalicilsavas védőtapasz talpon megjelenő szemölcsre. Segíti a szemölcs eltávolítását, és csökkenti annak terjedését. Kényelmes használat egy lépésben.

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Győződjön meg róla, hogy az alkalmazandó területen a bőr tiszta és száraz.
2. Csomagolja ki a tapaszt és helyezze a szemölcsre.
3. Cserélje a tapaszt naponta. Ha eltávolítja a tapaszt, tisztítsa meg a szemölcsöt körömrészelővel, vagy habkóval, hogy eltávolítsa az elhalt réteget.
4. Ismétlje a kezelést szükség szerint (amíg a szemölcs eltávolítható lesz) legfeljebb 12 hétig.

### FIGYELMEZTETÉS

## EN WART PLASTER – FOR FOOT WARTS

Protective plaster with salicylic acid for plantar foot wart. Helps to remove warts and reduces the spread of warts. Convenient one-step application.

### INSTRUCTIONS FOR USE

1. Make sure the skin is clean and dry.
2. Unwrap the plaster and place it on the wart.
3. Change plaster daily. When you remove the plaster, clean the wart with a nail file or a pumice stone to remove dead tissue.
4. Repeat this treatment as needed (until the wart is removed) for up to 12 weeks.

### WARNING

• If you are in any doubt about whether the skin condition is a wart, consult your physician. • Do not use on moles, birthmarks, hairy warts, genital warts, warts on the face, hyperpigmented skin or any other unusual looking skin condition. Do not use on mucous membranes, particularly not the eyes. • Do not use this product on wounds, irritated skin, damaged skin or on any area that is infected or reddened. • If the treated area becomes inflamed, irritated, infected or painful, discontinue use, clean the area with plenty of water and contact your physician. •

• Ha bármilyen kétsége merül fel a lábán található bőrelváltozást illetően, forduljon orvosához. • Ne alkalmazza különböző anyagjegyeken, fejbőrön, nemi szerveken, arcon található szemölcsön, hyperpigmentált bőrön, vagy bármilyen bőrelváltozáson. Ne alkalmazza nyálkahártyára, szemre, és a szem környéki területre. • Ne alkalmazza ezt a terméket sebekre, irritált bőrre, sérült bőrre, illetve bármely fertőzött vagy kivörösödött területre. • Ha a kezelt terület begyullad, irritált lesz, elfertőződik, vagy fáj, szakítsa meg a használatot, bő vízzel tisztítsa meg a területet és keresse fel kezelőorvosát. • Együttes nem kívánt hatás megelőzése céljából ne alkalmazza a terméket egy időben más keratolitikus anyagokkal, pl.: szalicil sav (tyúkszem). • Ne használja a terméket, ha Ön túlérzékeny a szalicilsavra/szalicilátokra. Ha bármilyen allergiás reakció fellép a bőrén, ne használja a terméket ismételten. • Csak külsőleges felhasználásra. Nem lenyelhető! • A szemölcs körüli egészséges bőrrrel való érintkezést minimalizálja, hogy megelőzze az irritációt. • 6 év alatti gyermekek és várandós nők csak orvosi javallatra használhatják. • Ha Ön cukorbeteg, elégtelen a vérkeringése vagy vese elégtelenségben szenved, akkor használat előtt kérje ki orvosa tanácsát. • A szalicilavos növelheti a bőr átteresztő képességét, amelyet fontos tudni akkor, ha helyi kezelést alkalmaz. • A terméket egyetlen felhasználó csak egy alkalommal használhatja. A tapasz ismételt felhasználása növeli önmaga vagy

bármely más felhasználó fertőzésének veszélyét. • Gyermekektől elzárva tartandó! • Ha a szemölcs nem tűnik el, hagyja abba az alkalmazást, és forduljon kezelőorvosához.

### MELLÉKHATÁSOK

- Fontos, hogy a termék kizárólag a használati utaitás szerint alkalmazza. A termék túlzott használata ideiglenes égést, fájdalmat, és fekélyes sebet okozhat. • Kezelést követően a bőr ideiglenesen elfehéredhet. • Helyi irritáció felléphet, ha a tapasz érintkezésbe kerül a szemölcsöt körülvevő egészséges bőrrrel. Ha ez fellép, a kezelést ideiglenes felfüggesztése javasolt addig, amíg az irritáció lecsillapszik. • Ha bármelyik mellékhatás súlyossá válik, vagy olyan mellékhatás észlel, ami nem szerepel ezen a betegájékoztatóban, keresse orvosát vagy gyógyszerészét. • Hűvös és száraz helyen tárolandó. Összetevők: polietilén fólia, akril ragasztó, szalicilav és azorubin.



Packaging glue contains latex which may cause allergic reactions

985183-02

Revision date: 03/01/2017

physician or a pharmacist. • Store in a cool and dry place. Ingredients: Polyurethane foam, acrylic adhesive, salicylic acid and azorubine

## PL PLASTER NA KURZAJKI – NA KURZAJKI NA STOPACH

Ochronne plastry na kurczajki z kwasem salicylowym.

Pomagają usuwać kurczajki i redukują rozprzestrzenianie się kurczajek. Wygodny sposób aplikacji.

### INSTRUKCJA UŻYCIA

1. Należy się upewnić, że skóra jest czysta i sucha.
2. Rozpakować plaster i umieścić na kurczajce.
3. Plastry należy zmieniać codziennie. Po usunięciu plastra, należy oczyścić kurczajkę za pomocą pilnika do paznokci lub pumeksu, by zeszkobać martwą tkankę.
4. W razie potrzeby zabieg można powtarzać (aż do usunięcia kurczajki) maksymalnie do 12 tygodni.

### OSTRZEŻENIE

• W razie wątpliwości, czy schorzenie skóry jest kurczajką, należy skonsultować się z lekarzem. • Nie stosować na pieprzyki, naczylniki, owłosione kurczajki, kurczajki na genitaliach, kurczajki na twarzy, na skórze o nadmiernej pigmentacji ani na żadnych innych nietypowo wyglądających zmianach skórnych. Nie stosować na błonach śluzowych, w szczególności na oczach. • Nie stosować produktu na rany, podrażnioną skórę, uszkodzoną skórę ani na obszarach zainfekowanych lub zaczerwienionych. • Jeśli w miejscu stosowania plastra pojawi się zaczerwienienie, podrażnienie, infekcja lub



# WART PLASTER

## Plaster na kurczajki

## Szemölcs tapasz

Orkla  
Orkla Cederroth S.A.U.  
Pol. Ind Can Barri, Calle D n° 11-12  
ES-08415 Bigues i Riells, Barcelona, Spain  
For distributors' contact details, please visit  
[www.salvequick.com](http://www.salvequick.com)

bolesność – zakończyć stosowanie, oczyścić skórę, przemywając obficie wodą i skontaktować się z lekarzem. • Nie stosować produktu jednocześnie z innymi środkami o działaniu keratolitycznym, takimi jak kwas salicylowy (na odciski), aby uniknąć kumulacji skutków. • Nie stosować w razie nadwrażliwości na kwas salicylowy/salicylany. W razie wystąpienia reakcji alergicznej na skórze nie stosować ponownie. • Wyłącznie do użytku zewnętrznego. Nie spożywać. • Należy minimalizować kontakt ze zdrową skórą wokół kurczajki, aby zapobiec podrażnieniu. • Nie stosować u dzieci poniżej 6 roku życia ani u kobiet w ciąży bez zalecenia lekarza. • Osoby chorujące na cukrzycę, ze słabym krążeniem lub zaburzeniami czynności nerek powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem plastra. • Kwas salicylowy może zwiększyć przepuszczalność skóry, o czym należy brać pod uwagę, w przypadku stosowania leków o działaniu miejscowym. • Plaster może być używany tylko przez jedną osobę, ponownie użycie tego samego plastra zwiększa ryzyko infekcji. • Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci. • Jeśli kurczajka nie znika, zaprzestać stosowania produktu i zasięgnąć opinii lekarskiej. DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE • Uwaga: ważne jest stosowanie produktu ściśle według instrukcji użycia. Nadmierna ekspozycja na kwas salicylowy może spowodować krótkotrwałe pieczenie, przemijający ból